匯款申請書

S.V.

MAKER

MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK HONG KONG BRANCH

Suite 2201,22/F, Prudential Tower, The Gateway, Harbour City 21 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong

APPLICATION FOR OUTWARD EMITTANCE

Bank	Ref.	No.:

日期:

Transaction Date:				Date:						
匯款方式銀行 By means of	收款人名稱(Beneficiary's Name):		收款人銀行名稱(Beneficiary's Bank Name):							
票 匯 DEMAND DRAFT										
図 電 匯 T/T TRANSFER			BI	C/SWI	FT:					
外幣現鈔 F.Cy NOTE	收款人地址(Beneficiary's Address):		銀行地址(Bank Address):							
外幣存款 F.Cy DEPOSIT										
本票 CASHIER ORDER			收款人帳號(Beneficiary's A/C No.): 匯往歐盟地區請填 IBAN(In the case of remittance to the							
付款内容 DETAILS OF PAYMENT			territory of EC, Please specify IBAN)							
金額			匯率 R	ATE						
AMOUNT										
beneficiar OUR 匯款人負 BEN 受款人負	i擔發電銀行費用:受款人負擔中間轉匯行及解款行 y;Originator's bank charges borne by applicant 擔所有香港本地及國外之相關費用 All local and ove 擔所有香港本地及國外之相關費用 All local and ove 頁本行將以 SHA 方式處理 匯款人絕無異	erseas c	charges b	orne by	/ appli	cant	ry bank	chai	ges borne by	
有關上述匯款	、請支敝帳 戶	_	r		r				r	
IN PAYMENT, PLEASE DEBIT MY/OUR ACCOUNT		4.	收件 登錄		-	照會	簽樣覆核 要項覆		要項覆核	
戶號:	LEASE DEBIT MIT OUR ACCOUNT									
A/C NO.			被照會人			幣別金額		日期時間		
支票付款 CHEQUE PAYMENT, CHEQUE NO:										
CHEQUETATION	ENT, CIEQUENO	照會人電話確認上述資料正確無						確無誤		
申請人簽章 APPLICANT SIGNATURE:		5.V.	Custo trans circun 匯出	action mstance 占匯款	e requ befo e shal 將依	re leaving I we enter 隊背面	k and ex g the contain con 所列僚	ounte iplain 系款 愿	e all exchange er. Under no ts afterwards.	
申請人 APPLICANT:					FOF	R BANK USE	E ONLY			

SUPERVISOR

ACCT.

地 址 ADDRESS: 電 話 TELEPHONE:

CONDITIONS OF CABLE TRANSFER

- MEGA INTERNATIONAL COMMERCIAL BANK, Hong Kong Branch (thereinafter called "the Bank") shall not be liable for any loss or damage due to delay in payment or in giving advice of payment, loss of items in transit or otherwise, mutilation, error, omission, interruption or delay in transmission or delivery of any item, letter, telegram or cable or the actions of our correspondents, sub-agents, or other agencies, or declared or undeclared war; censorship; blockade; insurrection; civil commotion; or any law, decree, regulation, control, restriction or other act of a domestic or of foreign government or other group or groups exercising governmental powers, whether de jure or de facto, or any act or event beyond our control.
- All payment instructions which are written hereon should be checked carefully by the applicant in each case.
- 3. The Bank may send any message relative to this transfer in explicit language, code, or cipher and is not to be liable for errors, neglects, or defaults of any correspondents, sub-agents, or
- Any request for amendment or cancellation has to be made by the applicant in person upon production of proper identity documents, and refund can only be made by the Bank upon receipt of its Correspondent's effective confirmation of the cancellation and at the Bank's current buying rate for the currency of the remittance at the time of refund.
- The Bank is entitled to reimbursement from the applicant for the expenses of the Bank, its correspondents and agents.

倘因下列情形而引致之任何損失,包括:款項交付或通 有關此筆匯款之一切電文,本行可用顯白言語、暗碼、 實際退回之款項照本行當日買入價折算退回申請人。 變、或騷亂:-本地或外國政府或其他行政機構所施行之一切法律 ,並需候本行接到外國同業通知證明匯款已取消及根據外國同業 、電報或其他文件在寄發或傳送途中所發生之錯誤 、中斷或延誤;代理行或同業之行為:戰爭 「本行」)概不負責 · 檢查

香港分行(以下稱 規令、條例、 管制及其他難以控制之事故,兆豐國際商業銀行 漏

涯

紐知延誤

遺

、封鎖、政 、殘缺

申請人應小心審閱本申請書所列出之各項匯款內容及規條

33

此匯款如需改匯或退匯,申請人需親自携同身分證明文件到本行辦 --對於代理行或同業之一切錯誤、疏忽或過失,本行概不負責。 或密碼發

所有因此筆匯款而引起之一切費用,概由申請人負擔

쥞

(文意如有歧異,以英文為準)